

Centro collaboratore OMS in Italia

Famiglia delle Classificazioni internazionali

Attività anno 2021-2022

Direttore: dott.ssa Lucilla Frattura

aprile 2023



Ministero della Salute
www.salute.gov.it

INTRODUZIONE

Nelle pagine che seguono vengono sintetizzate le principali attività di support all'Organizzazione Mondiale della Sanità (OMS) svolte nel periodo luglio 2021 - luglio 2022 dal Centro collaboratore italiano dell'OMS per la Famiglia delle classificazioni internazionali (ITA85CC) sulla base del piano di lavoro concordato con OMS e oggetto del report annual del Centro stesso.

Principali acronimi:

API: Application Programming Interface

CSAC: Classification and Statistics Committee (nel WHO-FIC Network)

EIC: Education and Implementation Committee (nel WHO-FIC Network)

FDRG: Functioning and Disability Reference Group (nel WHO-FIC Network)

MbRG: Morbidity Reference Group (nel WHO-FIC Network)

MRG: Mortality Reference Group (nel WHO-FIC Network)

ICD: International Classification of Diseases

ICF: International Classification of Functioning, Disability and Health

ICHI: International Classification of Health Interventions

WHO-FIC: Famiglia delle classificazioni internazionali

WHO-FIC Network: Network dei centri collaboratori OMS per la Famiglia delle classificazioni internazionali

ATTIVITÀ 1: SUPPORTO ALL'IMPLEMENTAZIONE DI ICD-11

Gli esperti italiani di ITA85CC partecipano all'armonizzazione della Famiglia delle classificazioni internazionali collaborando alla definizione di un modello di contenuti armonizzati e sviluppando un software per estrarre e confrontare i concetti candidati per armonizzare ICD-11 e ICF, sfruttando le API di ICD-11.

Nell'ultimo anno, è stato perfezionato il software basato sul web, chiamato Harmonizer, per aiutare gli esperti a stabilire le relazioni tra una classificazione di partenza e un sottoinsieme di ICD-11. Questo software è stato utilizzato da tre esperti per mappare le strutture del corpo umano di ICF sui dettagli anatomici di ICD-11, con risultati che saranno presentati alla riunione annuale del WHO-FIC network in ottobre 2022. Sono stati pubblicati studi precedent sulla classificazione automatica di ICD tramite deep learning e sono in corso ulteriori lavori su due linee di ricerca: i) la spiegabilità dei metodi di classificazione automatica e ii) l'identificazione di codici presumibilmente errati estratti dal comportamento della rete neurale, su cui sta lavorando uno studente di dottorato dell'Università di Udine.

Alcune attività sono state svolte da esperti dell'ISTAT con l'obiettivo di costruire conoscenze sul contenuto e

sull'applicazione di ICD-11. Oltre alla condivisione delle conoscenze del settore tramite sessioni formative, l'ISTAT ha portato avanti le attività volte a testare l'uso di ICD-11 nelle statistiche di mortalità, in particolare nella codifica dei certificati di morte compilati dai medici italiani. Particolare attenzione è stata data all'uso della post-coordinazione per l'estensione dei codici nelle cause multiple di morte e all'effetto sulla causa di morte sottostante per specifiche patologie (in primis il diabete) che utilizzano la post-coordinazione. La collaborazione internazionale finalizzata all'implementazione di ICD-11 nella codifica automatizzata è proseguita fornendo competenze e attività finalizzate allo sviluppo di strumenti per la codifica automatizzata (in particolare lo sviluppo di tabelle decisionali).

La direttrice del centro e il suo team hanno completato la traduzione italiana della versione 2019 di ICD-10 e dei codici COVID-19. Gli ebook sono pubblicati sul Portale Italiano delle Classificazioni Sanitarie a partire dalla fine del 2022 (<https://reteclassificazioni.it>). Questa nuova traduzione sarà auspicabilmente implementata in Italia come standard di codifica della morbosità andando a sostituire ICD-9-CM e sarà la base per la traduzione italiana di ICD-11.

Nello sviluppo della modifica clinica di ICD-10 nell'ambito di un programma nazionale avviato alcuni anni fa, la direttrice del centro e il suo team hanno preso in considerazione ICD-11 per rendere la modifica italiana il più possibile allineata a questa versione della classificazione delle malattie. In particolare, sono state effettuate analisi per studiare alcune specifiche condizioni di salute e come ICD-11 potrebbe essere aggiornato considerando il modo in cui la bozza della modifica clinica italiana dell'ICD-10 codifica le stesse condizioni. Nell'ultimo anno sono state studiate le complicanze della gravidanza. Un esempio è stato mostrato nel poster presentato al meeting annuale del WHOFIC Network 2022.

PRODOTTI

- *Aggiornamento 2019 della Classificazione statistica internazionale delle malattie e dei problemi sanitari correlati – Decima revisione (ICD-10), quinta edizione, 2016 – Volume 1 Elenco sistematico.* © 2022 by Lucilla Frattura, Giovanni Bassi, Elia Nardo, Paula Tonel, Carlo Zavaroni - *Struttura Semplice Area delle Classificazioni, Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina per conto di Centro Collaboratore italiano dell'Organizzazione Mondiale della Sanità per la Famiglia delle classificazioni internazionali, Direzione Centrale Salute, Politiche Sociali e Disabilità, Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia is licensed under CC BY-NC-ND 4.0*
ISBN 978-88-943076-7-2: Aggiornamento 2019 della Classificazione statistica internazionale delle malattie e dei problemi sanitari correlati – Decima revisione (ICD-10), quinta edizione, 2016 – Volume 1 Elenco sistematico, E-BOOK version
- *Aggiornamento 2019 della Classificazione statistica internazionale delle malattie e dei problemi sanitari correlati – Decima revisione (ICD-10), quinta edizione, 2016 – Volume 2 Manuale di istruzioni.* © 2022 by Lucilla Frattura, Giovanni Bassi, Elia Nardo, Paula Tonel, Carlo Zavaroni - *Struttura Semplice Area delle Classificazioni, Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina per conto di Centro Collaboratore italiano dell'Organizzazione Mondiale della Sanità per la Famiglia delle classificazioni internazionali, Direzione Centrale Salute, Politiche Sociali e Disabilità, Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia is licensed under CC BY-NC-ND 4.0*
ISBN 978-88-943076-8-9: Aggiornamento 2019 della Classificazione statistica internazionale delle malattie e dei problemi sanitari correlati – Decima revisione (ICD-10), quinta edizione, 2016 – Volume 2 Manuale di istruzioni, E-BOOK version
- *Aggiornamento 2019 della Classificazione statistica internazionale delle malattie e dei problemi sanitari correlati – Decima revisione (ICD-10), quinta edizione, 2016 – Volume 3 Indice alfabetico.* ©

2022 by Lucilla Frattura, Giovanni Bassi, Elia Nardo, Paula Tonel, Carlo Zavaroni - Struttura Semplice Area delle Classificazioni, Azienda Sanitaria Universitaria Giuliano Isontina per conto di Centro Collaboratore italiano dell'Organizzazione Mondiale della Sanità per la Famiglia delle classificazioni internazionali, Direzione Centrale Salute, Politiche Sociali e Disabilità, Regione Autonoma Friuli Venezia Giulia is licensed under CC BY-NC-ND 4.0

ISBN 978-88-943076-3-4: Aggiornamento 2019 della Classificazione statistica internazionale delle malattie e dei problemi sanitari correlati – Decima revisione (ICD-10), quinta edizione, 2016 – Volume 3 Indice alfabetico, E-BOOK version

Disseminazione dei risultati

Roitero K, Portelli B, Popescu MH, Della Mea V. DiLBERT: Cheap Embeddings for Disease Related Medical NLP. IEEE Access 9, 159714-159723

Popescu MH, Roitero K, Travasci S, Della Mea V. Automatic Assignment of ICD-10 Codes to Diagnostic Texts using Transformers Based Techniques. 2021 IEEE 9th International Conference on Healthcare Informatics (ICHI), 188-192

Della Mea V, Martinuzzi A, Almborg AH, van Gool C, Tu S. Harmonizing ICF within the Family of International Classification: next steps. 2021 WHO-FIC Network Annual Meeting Booklet

22th January 2022: Vincenzo Della Mea "The International Classification of Diseases 11: from paper to semantics", Seminar at UNED, Madrid

Zavaroni C, Bassi G, Frattura L. Dynamic labour progression and temporality extension codes in ICD-11. In: WHO-FIC Virtual Annual Meeting, 18-22 October 2021 booklet

Zavaroni C, Frattura L. ICD 11: temporality extension codes in some conditions complicating pregnancy, labour and delivery. Submitted at the 2022 WHO-FIC Network Annual Meeting

ATTIVITÀ 2: SUPPORTO ALLA GESTIONE DEL PROCESSO DI MANUTENZIONE DELLE CLASSIFICAZIONI OMS

PROCESSO DI AGGIORNAMENTO DI ICF - 2021

Il 2021 è stato un anno di transizione per ICF, che è stato trasferito in un nuovo ambiente/piattaforma. Pertanto, nel 2021 non si sono svolte le normali attività legate alla discussione e votazione degli aggiornamenti di ICF.

ATTIVITA' DI CSAC ICF 2021

La segreteria CSAC ICF (quartier generale del centro collaboratore), insieme alla co-presidente CSAC ICF (CC Francia), ha lavorato alla preparazione del poster CSAC e di altri documenti da presentare all'incontro annuale del WHO-FIC Network 2021 (virtuale). Il co-head di CSAC-ICF e la segreteria hanno coordinato e partecipato alla sessione di CSAC-ICF alla riunione annuale del WHO-FIC Network 2021 (virtuale) tenutasi il 19 ottobre 2021, e hanno anche partecipato alla sessione congiunta CSAC ICF/FDRG del 20 ottobre 2021. Per la sessione del CSAC ICF è stato redatto un verbale.

Di seguito l'elenco delle teleconferenze a cui ha partecipato la segreteria del CSAC ICF in relazione alla riunione annuale di CSAC-ICF e del WHOFIC Network 2021:

1. con il co-head di CSAC-ICF (12 agosto 2021). Si è discusso del poster CSAC ICF e di altre cose da fare prima dell'incontro.
2. con OMS, co-head di CSAC-ICF e co-head di FDRG (17 settembre 2021). Discussione delle sessioni CSAC ICF alla riunione annuale della rete OMS-FIC (anche sessione congiunta con FDRG).
3. con il co-head di CSAC-ICF (20 settembre 2021). Discussioni sulle sessioni dell'ICF di CSAC alla riunione annuale.
4. con il co-head di CSAC-ICF (13 ottobre 2021). Preparazione dell'incontro annuale.
5. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (18 ottobre 2021). Preparazione delle sessioni dell'ICF CSAC per l'incontro annuale.
6. Riunione annuale del WHOFIC Network (virtuale) (18-22 ottobre 2021): Sessione CSAC-ICF (19 ottobre 2021) e sessione congiunta CSAC-ICF/FDRG (20 ottobre 2021).
7. con il co-head di CSAC-ICF, il co-head di CSAC-ICD e la segreteria (20 ottobre 2021). Preparare i documenti per la riunione annuale.

PROCESSO DI AGGIORNAMENTO DI ICF - 2022

In relazione al processo di aggiornamento 2022 di ICF, la segreteria di CSAC-ICF ha partecipato a diverse teleconferenze (vedi elenco sotto) con il co-head di CSAC-ICF e OMS per discutere le proposte di aggiornamento di ICF presentate sulla nuova piattaforma e per fornire commenti/raccomandazioni sulle proposte. Questo "lavoro di triage" è stato condotto in teleconferenza e via e-mail.

Durante i suddetti incontri le discussioni si sono concentrate anche su: caratteristiche della nuova piattaforma di aggiornamento, processo di aggiornamento nella nuova piattaforma, possibili azioni per informare i membri di CSAC-ICF sulla nuova piattaforma e sul processo di aggiornamento, possibili linee guida da preparare per gli autori e i revisori delle proposte, proposte in sospeso (degli anni precedenti) e proposte approvate negli anni precedenti e ancora da integrare nella nuova piattaforma.

In relazione al processo di aggiornamento e al lavoro sulla nuova piattaforma, è stata richiesta anche la consulenza del co-head e del segretariato di CSAC-ICD-11.

Di seguito l'elenco delle teleconferenze a cui ha partecipato la segreteria di CSAC-ICF in relazione al processo di aggiornamento di ICF 2022:

1. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (8 marzo 2022). Considerazioni: adesione a CSAC-ICF, nuove proposte di aggiornamento di ICF, possibili azioni per informare i membri di CSAC-ICF, ecc.
2. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (17 marzo 2022). Esame delle nuove proposte di aggiornamento di ICF
3. con il co-head di CSAC-ICF (31 marzo 2022). Discusso il processo di aggiornamento e le nuove proposte 2022
4. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (7 aprile 2022). Discussione del processo di aggiornamento di ICF 2022, delle proposte in sospeso e di quelle nuove.
5. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (14 aprile 2022). Discussione delle proposte di aggiornamento dell'ICF 2022

6. con il co-head di CSAC-ICF e co-presidente CSAC-ICD (21 aprile 2022). Discussione della nuova piattaforma e del processo di aggiornamento (chiarimenti, consigli).
7. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (27 aprile 2022). Discussioni sulle proposte di aggiornamento 2022 di ICF
8. con il co-head di CSAC-ICF (12 maggio 2022). Discussione del processo di aggiornamento 2022 di ICF e del rapporto CSAC di metà anno.
9. con il co-head di CSAC-ICF e l'OMS (23 maggio 2022). Discussione delle proposte di aggiornamento 2022 di ICF.
10. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (3 giugno 2022). Discussioni: proposte di aggiornamento di ICF già approvate e da integrare nella nuova piattaforma, nuova release di ICF, guida per gli autori e i revisori delle proposte.
11. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (16 giugno 2022). Discusse le raccomandazioni per le proposte di aggiornamento del nuovo ICF.
12. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (23 giugno 2022). Discusse le raccomandazioni per le nuove proposte di aggiornamento dell'ICF.
13. con il co-head di CSAC-ICF (30 giugno 2022). Discussione delle proposte di aggiornamento di ICF e dei "principi" per il processo di aggiornamento di ICF nella nuova piattaforma.
14. con il co-head di CSAC-ICF e OMS (7 luglio 2022). Discusse le raccomandazioni delle proposte e le prossime fasi del processo di aggiornamento 2022 di ICF.

LAVORO CONGIUNTO DI CSAC-ICF CON ALTRI COMITATI/GRUPPI

Nel corso dell'anno, la Segreteria di CSAC-ICF, con il co-head di CSAC-ICF, ha partecipato ad alcune teleconferenze con i co-head di FDRG per discutere del lavoro su ICF, dell'allineamento delle classificazioni e del capitolo V di ICD-11. La Segreteria di CSAC-ICF ha anche partecipato ad alcuni incontri (virtuali) organizzati da FDRG in cui il processo di aggiornamento 2022 di ICF e la nuova piattaforma erano alcuni degli argomenti all'ordine del giorno.

Di seguito l'elenco delle teleconferenze a cui ha partecipato la segreteria CSAC-ICF:

1. con il co-head di CSAC-ICF, OMS e co-head di FDRG (27 agosto 2021). Si è discusso del lavoro da svolgere su ICF.
2. Teleconferenza FDRG (20 gennaio 2022). Tra gli argomenti trattati, anche il processo di aggiornamento di ICF da parte di CSAC-ICF per il 2022 e la nuova piattaforma.
3. con il co-head di CSAC-ICF e co-presidenti e segreteria FDRG. Discussione sul capitolo V di CD-11 (29 marzo 2022).
4. Teleconferenza FDRG (5 aprile 2022). Tra gli argomenti trattati, anche l'allineamento delle classificazioni e il capitolo V di ICD-11.
5. Teleconferenza di metà anno del FDRG. Tra gli argomenti trattati, anche il processo di aggiornamento di ICF da parte di CSAC-ICF (4 maggio 2022).

PROCESSO DI AGGIORNAMENTO ICD-11 - 2021

Segreteria di CSAC-ICF ha partecipato alle sessioni di CSAC-ICD in occasione dell'incontro annuale del WHOFIC Network 2021 (virtuale) tenutosi nell'ottobre 2021.

PROCESSO DI AGGIORNAMENTO ICD-11, anno 2022

Segreteria di CSAC-ICF ha partecipato a una riunione online dello Small CSAC Group per il triage delle proposte ICD-11 2022 il 21 marzo 2022.

Disseminazione dei risultati

Zhang M, Cuenot M, Macpherson B, Tonel P. Classification and Statistics Advisory Committee (CSAC) Annual Report 2021. In: 2021 WHO FIC Network Virtual Annual Meeting Booklet

Zhang M, Cuenot M, Macpherson B, Tonel P. Classification and Statistics Advisory Committee (CSAC) Annual Report 2022. Submitted at the 2022 WHO FIC Network Annual Meeting

ATTIVITÀ 3: CONTRIBUIRE ALLO SVILUPPO E ALLA SPERIMENTAZIONE DELLA CLASSIFICAZIONE INTERNAZIONALE DEGLI INTERVENTI SANITARI (ICHI)

Dal 2020, ITA85 CC ricopre la funzione di co-head del gruppo di lavoro tecnico su ICHI, partecipando alle attività legate alla finalizzazione di questa classificazione.

L'Università di Udine continua a collaborare alla transizione di ICHI verso la piattaforma WHO-FIC, fornendo i dati grezzi di ICHI da importare in iCAT e poi sulla piattaforma WHO-FIC. Attualmente, la piattaforma ICHI è ancora ospitata presso l'Università di Udine ed è di sola lettura, fungendo da browser per ICHI.

Nell'ultimo anno è stato realizzato un test sul campo in Nord Italia, tenendo conto di come ICHI considera gli interventi di riabilitazione. In un centro di neuroriabilitazione terziaria per adulti del Nord Italia, dove i progetti di riabilitazione sono descritti in modo coerente, dettagliando i bisogni espressi in categorie ICF e gli obiettivi e il tipo di interventi in linguaggio naturale, un'équipe italiana dell'Associazione La nostra Famiglia (collaboratrice di ITA85 CC) ha valutato retrospettivamente, in una coorte di 29 pazienti con un disturbo atassico neurodegenerativo, la frequenza degli interventi che identificano elementi dell'ambiente come target e la capacità dei codici ICHI di catturare e descrivere adeguatamente l'intervento eseguito in 44 progetti di riabilitazione nell'arco di due anni. I risultati di questo caso di studio reale per ICHI saranno illustrati in un poster presentato al meeting annuale della Rete FIC dell'OMS del 2022.

Disseminazione dei risultati

Almborg A, Cumerlato M, Rankin N, Martinuzzi A, Madden R. ICHI 2021: verso la finalizzazione. In: 2021 WHO-FIC Network Virtual Annual Meeting booklet

Martinuzzi A, Giuriati R, Baretta F. Copertura ICHI per interventi su target ambientali in un caso di studio reale. Presentato al WHO-FIC Network Meeting di ottobre 2022.

ATTIVITÀ 4: SUPPORTO ALL'IMPLEMENTAZIONE E ALLA MODERNIZZAZIONE DI ICF

A livello nazionale, l'implementazione dell'ICF nel SSN è guidata dal Ministero della Salute con il supporto di ITA85. La direttrice del centro ha fatto parte del team nazionale coinvolto in questo programma. La nuova

traduzione italiana di una versione aggiornata di ICF è stata completata considerando gli aggiornamenti del 2018. È stata realizzata da Lucilla Frattura, Paula Tonel e Carlo Zavaroni.

La direttrice del centro è il coordinatore di un progetto nazionale supportato dal Ministero della Salute per la definizione di materiali formativi utili alla redazione del profilo di funzionamento basato su ICF nei soggetti in età evolutiva ai fini dell'inclusione scolastica, ai sensi del D.Lgs. 66/2017.

L'uso routinario di ICF per descrivere il funzionamento in un contesto clinico di neuroriabilitazione in Italia nordorientale ha prodotto per oltre 10 anni 1852 progetti di riabilitazione individuale basati su ICF. Questi progetti contengono descrizioni dettagliate allegate a codici ICF selezionati a qualsiasi livello classificatorio con relativi qualificatori. I record sono stati archiviati in sequenza nel server istituzionale e come tali sono molto utili per l'espansione dei termini dell'indice ICF a partire dal linguaggio naturale. I dati recuperabili comprendono: codici ICF e qualificatori utilizzati; descrizione in linguaggio naturale dell'item; collegamento tra le categorie ICF e gli strumenti di valutazione. Un primo test è stato effettuato selezionando tutte le descrizioni allegate a specifiche categorie dei capitoli b7 e d4. È stato prodotto un elenco automatico di parole utilizzate per descrivere la condizione patologica ordinate per frequenza, escludendo le stopwords. L'elenco è stato curato manualmente da tre giudici indipendenti che hanno selezionato le parole rilevanti per uno specifico codice. Le parole selezionate devono essere valutate per la loro ridondanza rispetto ai descrittori delle categorie ICF, quindi verificate da esperti. Le nuove parole descrittive rilevanti che ne deriveranno potrebbero poi essere oggetto di proposte di revisione di ICF sulla nuova piattaforma.

ATTIVITÀ 5: SUPPORTO ALLE ATTIVITÀ TRASVERSALI DEL WHOFIC NETWORK

ARMONIZZAZIONE DELLE CLASSIFICAZIONI DI RIFERIMENTO

Nell'ultimo anno, il team di ITA85CC ha partecipato e contribuito in modo sostanziale al compito di armonizzare le classificazioni di riferimento della Famiglia delle classificazioni internazionali.

Il modello di contenuti armonizzati ICD/ICF/ ICHI comprende: 1. Unico fondamento da cui derivano tutte le varianti di tutte le classificazioni OMS-FIC come linearizzazioni; 2. Un Modello di Contenuto OMS-FIC di base condiviso ed esteso da diverse classificazioni; 3. Contenuti armonizzati del fondamento unico delle classificazioni, senza duplicazioni e con riferimenti reciproci, che soddisfino i requisiti di tutte le classificazioni; 4. Una chiara relazione con le ontologie sottostanti; 5. Strumenti integrati che facilitino lo sviluppo, la manutenzione, il versioning e la pubblicazione di tutte le classificazioni della Famiglia. Il lavoro prosegue in queste direzioni.

CASI DI STUDIO SULL'ARMONIZZAZIONE DEI CONTENUTI DEL FONDAMENTO UNICO DELLE CLASSIFICAZIONI DEL WHO-FIC

Dal 2019, ITA85 CC ha supportato il Comitato del WHO-FIC Network per lo sviluppo della famiglia delle classificazioni internazionali (FDC) nel lavoro di armonizzazione dei contenuti ICD, ICF e ICHI nella Fondazione unico delle classificazioni.

Nell'ultimo anno, oltre alla mappatura assistita da software del dominio "Strutture corporee" dell'ICF e dei codici di estensione anatomica dell'ICF, sono stati sviluppati diversi casi di studio per esaminare le problematiche legate alle mappature e all'armonizzazione tra i concetti della Famiglia delle classificazioni

internazionali.

Il primo caso di studio riguarda l'armonizzazione dei concetti relativi alla "Lateralità" in ICD, ICHI e ICF. E' necessario estendere le mappature ai concetti di "localizzazione anatomica" dell'ICF e "relazionale" dell'ICD per coprire tutti i concetti correlati. Si è stabilito che, nel Fondamento unico delle classificazioni, è possibile creare gerarchie multigenitoriali di "Valore della scala topologica" e "Localizzazione anatomica" che includano i concetti relativi alla "Lateralità" e da cui possiamo generare, tramite linearizzazione, codici di estensione ICD e ICHI appropriati e qualificatori ICF senza apportare alcuna modifica alle classificazioni esistenti.

Il secondo caso di studio riguarda le relazioni con i familiari. L'ICF ha la gerarchia "Impegnarsi nelle relazioni familiari" nel dominio delle attività e delle partecipazioni, mentre l'ICD ha la gerarchia "Problemi nelle relazioni con i genitori, i suoceri o altri membri della famiglia" nel capitolo "Fattori che influenzano lo stato di salute". Per eseguire una mappatura corretta è necessario utilizzare i qualificatori ICF al fine di mappare i domini neutri dell'ICF alle entità problematiche dell'ICD. Un'ulteriore questione è se e come i fattori ICF "Supporto da parte della famiglia ristretta" e "Supporto da parte della famiglia allargata" (sottoclassi del fattore ambientale "Supporto e relazioni") debbano svolgere un ruolo nell'armonizzazione.

Il terzo caso di studio riguarda la gerarchia relativamente semplice dell'ICF "Dolore" e i vari concetti relativi al dolore nell'ICD, che includono "Dolore" come figlio di "Sintomi generali", numerosi disturbi del dolore come il "Dolore neuropatico" e numerosi dolori in sedi anatomiche specifiche. In questo caso, i problemi di armonizzazione includono la semantica della mappatura, ossia come una malattia/disturbo (ad esempio, "emicrania") sia correlata a una funzione/dolore corporeo (ad esempio, "dolore alla testa e al collo") e la necessità di considerare le esclusioni.

Questi casi di studio sollevano domande significative che devono trovare risposta nel processo di armonizzazione: quali sono gli obiettivi dell'armonizzazione, le relazioni precise tra i concetti della Fondamento unico delle classificazioni OMS-FIC, la portata dell'armonizzazione desiderata, i metodi di armonizzazione e i costi e i benefici della mappatura tra i concetti OMS-FIC. Sono necessari casi d'uso convincenti per giustificare il costo potenzialmente elevato di mappature dettagliate tra i concetti correlati della Fondamento unico delle classificazioni OMS-FIC.

PARTECIPAZIONE ATTIVA AI LAVORI E ALLE RIUNIONI del WHO-FIC NETWORK

Lucilla Frattura ha agito come membro votante dello CSAC per ICF. È stata anche membro con diritto di voto per l'Italia del FDRG e dell'EIC. È inoltre membro del WHOFIC network Europa, istituita nel 2021 e guidata dall'Ufficio di Copenaghen dell'OMS.

Andrea Martinuzzi ha svolto il ruolo di co-chair del FDRG (primo mandato, a partire da ottobre 2020). In base al mandato dell'OMS, ricopre anche la presidenza della task force di sviluppo ICHI.

Simone Navarra (ISTAT) ha agito come membro con diritto di voto per l'Italia nel CSAC-ICD; Chiara Orsi e Francesco Grippo (ISTAT) sono stati osservatori nello stesso comitato. Simone Navarra è stato anche membro con diritto di voto per l'Italia nel Mortality Reference Group.

Paula Tonel ha svolto il ruolo di Segreteria CSAC.

Matilde Leonardi è stata membro di FDRG ed EIC.

Carlo Zavaroni è stato membro del MBRG.

Il Centro italiano è attivo anche nell'ITC (Vincenzo della Mea).

ATTIVITÀ DI RETE NON GIÀ DESCRITTE IN ALTRE SEZIONI DI QUESTO RAPPORTO

MRG:

Simone Navarra e Chiara Orsi (ISTAT) hanno partecipato alle riunioni di metà anno e a quelle mensili dell'MRG, contribuendo in particolare alle attività del sottogruppo sulla digitalizzazione delle regole di mortalità, che ha discusso i problemi derivanti dalla conversione delle descrizioni testuali delle regole di codifica della mortalità dell'ICD nel formato digitale per il sistema di codifica automatizzato DORIS dell'OMS. Un contributo particolare è stato dato alla discussione sulle regole per la COVID-19. È stata assicurata la partecipazione alle sessioni del CSAC-ICD, ai turni di votazione di CSAC-ICD e alla discussione sulla questione del nome del vaiolo delle scimmie.

FDRG:

Su richiesta dell'OMS, alla luce dell'implementazione del capitolo V Functioning nell'ICD 11, Matilde Leonardi sta coordinando in collaborazione con il CC tedesco dell'OMS-FIC una scoping review incentrata sull'uso del WHODAS 2.0 in ambito clinico.

È in preparazione una revisione della DISABILITY ELIGIBILITY USING WHO DAS 2.0 che coinvolge diversi membri del FDRG.

Matilde Leonardi ha coordinato il lavoro sull'uso dell'ICF negli ultimi 20 anni nei Paesi della rete WHOFIC, tra cui l'Italia. Lucilla Frattura e Andrea Martinuzzi sono coautori del lavoro in pubblicazione.

DIFFUSIONE DEI RISULTATI

Frattura L. Italian WHO-FIC CC annual report: July 2020-July 2021, In: 2022 WHO FIC Network Annual Meeting booklet

Frattura L. Italian WHO-FIC CC annual report: July 2021-July 2022, In: 2021 WHO FIC Network Virtual Annual Meeting booklet

Matilde Leonardi, Haejung Lee, Nenad Kostanjsek, Arianna Fornari, Alberto Raggi, Andrea Martinuzzi, Manuel Yáñez, Ann-Helene Almborg, Magdalena Fresk, Yanina Besstrashnova, Alexander Shoshmin, Shamyr Sulyvan Castro, Eduardo Santana Cordeiro, Marie Cuenot, Christine Haas, Soraya Maart, Thomas Maribo, Janice Miller, Masahiko Mukaino, Stefanus Snyman, Ulrike Trinks, Heidi Anttila, Jaana Paltamaa, Patricia Saleeby, Lucilla Frattura, Ros Madden, Catherine Sykes, Coen H. van Gool, Jakub Hrkal, Miroslav Zvolský, Petra Sládková, Marie Vikdal, Guðrún Auður Harðardóttir, Josephine Foubert, Robert Jakob, Michaela Coenen and Olaf Kraus de Camargo, 20 Years of ICF—International Classification of Functioning, Disability and Health: Uses and Applications around the World. Submitted

Della Mea V, Martinuzzi A, Almborg A, van Gool C, Tu S. Harmonizing ICF within the Family of International Classification: next steps. In: 2021 WHO FIC Network Virtual Annual Meeting booklet

Martinuzzi A, Maniero A, Della Mea V. ICF-based rehabilitation programs: a clinical experience turning use case resource. In: 2021 WHO FIC Network Virtual Annual Meeting booklet